

Sorainen Law Offices

Pärnu mnt. 15
10141 Tallinn, Estonia
Tel: +372-6 651 880
Fax: +372-6 651 881
Email: sorainen@sorainen.ee

Kr. Valdemara iela 21
LV-1010 Riga, Latvia
Tel: +371 7 365 000
Fax: +371 7 365 001
Email: sorainen@sorainen.lv

Odminku g. 8
01122 Vilnius-1, Lithuania
Tel: +370-5 2685 040
Fax: +370-5 2685 041
Email: sorainen@sorainen.lt

Museokatu 9 B 17
00100 Helsinki, Finland
Tel: +358-9 4369 0840
Fax: +358-9 4369 0841
Email: sorainen@sorainen.com

ЕВРОПЕЙСКИЙ СОЮЗ ТАМОЖЕННОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

Прежние таможенные законы, содержащие таможенные нормативы и описывающие порядок право-применения, были аннулированы на территории стран Балтии 1 мая 2004 года, когда вступило в силу **Таможенное законодательство ЕС**. Существует множество регулятивов, описывающих рамки право-применения всех таможенных процедур в ЕС, которые применимы в ЕС, включая теперь и страны Балтии. Таким образом, положительным результатом является то, что одни и те же таможенные процедуры теперь действуют во всех странах-участницах ЕС и Балтии вне зависимости от места импорта либо экспорта товаров. В порядке таможенных процедур не произошло радикальных изменений, и все же появилось несколько дополнительных таможенных процедур, ранее отсутствовавших в законодательстве Эстонии и Литвы. Одним из примеров является процедура внутреннего транзита, при которой товары Сообщества могут перемещаться из одной точки в другую внутри территории Сообщества не изменяя своего таможенного статуса.

Помимо таможенного законодательства ЕС, страны Балтии воспользуются преимуществами упрощенного порядка транзита товаров между Европейским Союзом и странами ЕАСТ, согласно положениям Конвенции об общем транзите.

Например, национальные законодательные акты заменят Комбинированная номенклатура (Регула Европейского Совета 2658/87 о тарифах и статистической номенклатуре и Едином таможенном тарифе). Единый таможенный тариф, оговоренный в Комбинированной номенклатуре, применяется к товарам, ввозимым в Европейский Союз, независимо от точки ввоза. После

ввода в свободное обращение в Европейском Союзе, товары могут беспрепятственно перемещаться по всей его территории. Следует отметить, что, как следствие протекционистской политики ЕС в отношении товаров и изделий внутреннего производства, станут применяться повышенные таможенные сборы. Например, в Латвии до настоящего времени отсутствовали какие бы то ни было сборы на промышленные (несельскохозяйственные) товары теперь же, на многие виды товаров, импортируемых из третьих стран, будут взиматься повышенные пошлины. Вероятно, наиболее позитивным результатом и ожидаемым следствием расширения ЕС стала отмена таможенных формальностей при проведении торговых операций внутри Европейского Союза, так как отныне подобные требования относятся исключительно к импорту и экспорту из третьих стран.

Дополнительную информацию можно получить у:

Янис Таукакса (Jānis Taukācs)
Адрес электронной почты:
janis.taukacs@sorainen.lv

ЛАТВИЯ КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

21 мая 2004 года вступили в силу важные изменения в **Коммерческом законе** (Komerclikums). Наиболее важные поправки приведены ниже:

1. Отменено требование о том, что, по крайней мере, половина членов правления должны быть резидентами Латвии;
2. До настоящего времени минимальное число членов правления акционерного общества составляло три человека. После

Теперь
правление
может состоять
и только из
нерезидентов

Вестник
латвийского
законода-
тельства —
теперь и на
русском

Адвокатское
бюро "Petrovs un
Taukacs"
объединилось с
Sorainen Law
Offices в Риге

вступления в силу поправок в правление АО может входить даже одно лицо. Если акции компании котируются на бирже, то число членов правления АО должно составлять по меньшей мере три человека.

3. До вступления в силу указанных изменений заявку о регистрации компании, устав и учредительный договор нужно было подписывать в присутствии нотариуса. Теперь же в присутствии нотариуса нужно будет подписывать лишь заявку, что сократит расходы, связанные с учреждением компании.

4. Более четко описано право членов правления и наблюдательного совета в любое время уйти с занимаемой должности. До сего времени такое право предоставлялось исключительно членам правления акционерных обществ. Как следствие, на практике член правления общества с ограниченной ответственностью мог покинуть занимаемую должность, но подобную отставку нельзя было зафиксировать в Коммерческом реестре до тех пор, пока не было принято соответствующее решение на общем собрании.

[Дополнительную информацию можно получить у:](#)

Евы Берлаус-Гулбе (Eva Berlaus-Gulbe)
Адрес электронной почты:
eva.berlaus@sorainen.lv

ЗАЩИТА ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ

С 1 мая 2004 года вступили в силу новые изменения в законе **Об ответственности за некачественный товар и услуги** (*Par atbildību par preces un rakarojuma trūkumiem*). В результате присоединения Латвии к ЕС любое лицо, импортирующее товары с целью их дальнейшего свободного распространения на внутреннем рынке Евросоюза, в рамках данного закона будет считаться импортером. Поправки разработаны с целью согласования действующего закона с требованиями ЕС. Согласно поправкам производителю больше не потребуется доказывать факт того, что на момент выпуска товаров в свободное обращение, у тех отсутствовали дефекты, приводящие к ущербу, либо, что дефект, приведший к ущербу, появился уже после выпуска в свободное обращение. В случае, если обоснованно и оправданно было бы предположить, что товары не имели дефектов на момент выпуска в свободное обращение, то производитель не будет нести ответственность за вызванный ущерб. Указанные правила

действуют так же и в отношении к ответственности производителя за недостаточное качество услуг.

[Дополнительную информацию можно получить у:](#)

Агриса Репша (Agris Repss)
Адрес электронной почты:
agris.repss@sorainen.lv

ЭКОЛОГИЧЕСКОЕ ПРАВО

Приняты значительные поправки к **Закону о налоге на природные ресурсы** (*Par dabas resursu nodokli*), вступающие в силу с 1 июля 2004 года. 17 февраля этого года парламент (Сейм) принял Закон о порядке обращения с отслужившими транспортными средствами, согласно которому при первой регистрации транспортных средств на территории Латвии, с тех взимается налог на природные ресурсы. Прежняя формулировка Закона о природных ресурсах не предусматривала подобного объекта налогообложения. Согласно данным поправкам производитель/дистрибутор транспортного средства освобождается от уплаты налога на природные ресурсы, если тот заключает с Министерством окружающей среды договор об использовании отслуживших транспортных средств.

Поправки к Закону о налоге на природные ресурсы с 1 мая 2004 года предписывают изменения в порядке расчета налога и оплаты вследствие импорта из других стран-участниц ЕС товаров и изделий, вредных для окружающей среды, упаковки товаров и продаж радиоактивных веществ для последующей их продажи и использования в Латвии. Впредь налог на упомянутые изделия (товары) будет выплачиваться на ежеквартальной основе, в соответствии с порядком, обязательным для местных производителей. 18 декабря 2003 года парламент принял поправки к **Закону о загрязнении**, которыми предписал уплачивать налог на природные ресурсы операторам оборудования, которое осуществляет выброс парниковых газов в атмосферу, которые, в порядке, установленном законом, не подали квоты эмиссий на выброс, то придется. Прежняя формулировка Закона о загрязнении не предусматривала подобного объекта налогообложения.

[Дополнительную информацию можно получить у:](#)

Юлии Ерневой (Jūlija Jerņeva)
Адрес электронной почты:
julija.jerneva@sorainen.lv

СТРАХОВОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

1 мая 2004 года вступил в силу новый **Закон об обязательном страховании гражданско-правовой ответственности владельцев транспортных средств** (*Sauszemes transportlīdzekļu īpašnieku civiltiesīsiskās atbildības obligātās apdrošināšanas likums*). Согласно положениям нового закона, государство более не определяет размер страховой премии. Более того, страховой лимит был повышен до 250 000 латвийских латов в отношении компенсации ущерба, причиненного частным лицам, и до 70 000 латвийских латов в отношении ущерба, причиненного транспортным средствам. Помимо этого, определено, что лица, пострадавшие в результате дорожно-транспортного происшествия, смогут требовать компенсации за нематериальный ущерб - боль и страдание, - что не было возможным до вступления в силу данных поправок. Наконец, в новом законе определены более строгие требования к безопасности пешеходов, т.к. отныне те смогут получить страховую компенсацию даже в ситуации, когда вина водителя в дорожно-транспортном происшествии не доказана.

[Дополнительную информацию можно получить у:](#)

Гинта Вилгерта (Gints Vilgerts)
Адрес электронной почты:
gints.vilgerts@sorainen.lv

ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО

Со вступлением Латвии в ЕС 1 мая 2004 года произошли изменения в порядке получения вида на жительство и разрешения на ведение трудовой деятельности гражданами ЕС. Согласно положениям нового закона гражданам ЕС следует лично явиться в Центр обслуживания иностранцев и предоставить следующие документы: 1) паспорт; 2) две фотографии (3x4 см); 3) заявление; 4) трудовой договор. Центр обслуживания иностранцев в тридцатидневный срок подготовит вид на жительство с разрешением на ведение трудовой деятельности. Данная услуга является бесплатной.

[Дополнительную информацию можно получить у:](#)

Иевы Локастовой (Ieva Lokastova)
Адрес электронной почты:
ieva.lokastova@sorainen.lv

НАЛОГОВОЕ ПРАВО

С 1 мая 2004 года вступили в силу поправки к **Закону о налоге на добавленную стоимость** (*Par pievienotās vērtības nodokli*). Данные поправки были необходимы по некоторым причинам. Предыдущая формулировка закона не предусматривала порядок применения налога на добавленную стоимость к сделкам на внутреннем рынке Европейского Союза. Поправки к закону:

1. Определяют круг лиц, облагаемых налогом на добавленную стоимость применительно к транзакциям на внутреннем рынке Европейского Союза;

2. Определяют территории, в отношении которых действуют правила по обложению налогом на добавленную стоимость на сделки на внутреннем рынке Европейского Союза;

3. Выдвигают более жесткие требования к счетам с указанием налога на добавленную стоимость;

4. Определяют, что лица из стран членов ЕС, облагаемые НДС обязаны зарегистрироваться в реестре налогоплательщиков Службы государственных доходов.

5. Предъявляют новые требования к спецификации счета с указанием НДС: если ранее в спецификации требовалось указывать 8 пунктов, то теперь - 17

6. До принятия поправок НДС применялся к любому экспорту в любые страны, отныне он станет применяться исключительно к экспортным поставкам в третьи страны, не входящие в ЕС;

7. В законе предписано, что предварительный налог отчисляется либо по получении услуги либо по получении счета;

8. Ранее применение НДС не зависело от того, является ли лицо зарегистрированным плательщиком НДС в других странах; отныне требуется запрашивать номер плательщика НДС у всех партнеров по бизнесу, зарегистрированных на территории ЕС, т.к. это может отразиться на применяемой ставке НДС;

9. Уточняют и другие положения в соответствии с требованиями Директивы № 6.

В Директиве 77/388/EЭК от 17 мая 1977 года (далее "Директива ЕС № 6") в области налога на добавленную стоимость, включая применение налога на добавленную стоимость к сделкам с товарами, бывшими в употреблении, учреждениям, финансируемым из государственного бюджета, предписано регистрироваться в качестве плательщиков НДС, а также описан порядок относящийся к финансовому лизингу.

Также в законе приводится требование, согласно которому, лицо, не зарегистрированное на территории Сообщества, должно зарегистрироваться в любой из стран-участниц ЕС в качестве поставщика электронных услуг на территории Сообщества, если данное лицо занимается оказанием электронных услуг гражданам, проживающим на территории страны-участницы ЕС, и если те не являются зарегистрированными плательщиками НДС.

В законе также оговорены требования, дополняющие нормы по применению пониженной ставки НДС (5% вместо бывших 9%), к определенным категориям услуг, включая похоронные услуги, входные сборы на спортивные мероприятия и киносеансы, за исключением демонстраций кинематографической продукции эротического либо порнографического характера. Упомянутые услуги ранее освобождались от уплаты налога на добавленную стоимость, что не соответствовало требованиям Директивы ЕС № 6, т.к., согласно Приложению Н Директивы ЕС № 6, упомянутые услуги облагаются пониженной ставкой НДС. Помимо этого, дополнены положения к перечню сделок, необлагаемых НДС (в соответствие с требованиями Директивы ЕС № 6); в данный перечень включены стоматологические услуги и частное репетиторство. Из перечня исключены те сделки, которые в соответствие с требованиями Директивы ЕС № 6 не являются объектами обложения НДС, а именно религиозные и ритуальные услуги. Также исключены услуги по противопожарной безопасности, относящиеся к функциям государственного учреждения и соответственно не облагаемые налогом.

Новые правила Кабинета министров № 427 **О порядке применения закона "О налоге на добавленную стоимость"** (*Likuma "Par pievienotās vērtības nodokli" normu piemērošanas kārtība*), являющиеся законодательным актом, определяющим новый порядок взимания НДС.

Дополнительную информацию можно получить у:

Яниса Таукача (Jānis Taukačs)
Адрес электронной почты:
janis.taukacs@sorainen.lv

Новые правила Кабинета министров № 313 **О порядке компенсации налога на добавленную стоимость платильщикам, облагаемым налогом в других странах-участницах Европейского Союза, и лицам, зарегистрированным в качестве налогоплательщиков в третьих странах** (*Kārtība, kādā*

atmaksājams pievienotās vērtības nodoklis citu Eiropas Savienības dalībvalstu ar pievienotās vērtības nodokli apliekamajām personām un trešajās valstīs vai trešajās teritorijās reģistrētām ar pievienotās vērtības nodokli apliekamajām personām). В данных правилах определен порядок, согласно которому, облагаемые НДС лица из других стран-участниц ЕС, которые не зарегистрированы в латвийском Реестре предприятий, получают компенсацию налога на добавленную стоимость в Латвии за товары и услуги приобретенным в Латвии. Заявление о компенсации НДС можно подать в течение трех месяцев после осуществления транзакции, при условии, что размер компенсации превышает 135 латвийских латов (приблизительно 2003 евро). Положительное решение принимается в тридцатидневный срок со дня подачи заявления о компенсации НДС, а отказ - в пятнадцатидневный срок. Существуют следующие причины для отказа в компенсации: неверно оформленные документы; в результате проверки органы власти установили фиктивность сделки; следует уплатить НДС применительно к приобретенному недвижимому имуществу, строительству либо ремонту недвижимого имущества, реконструкции либо реставрации; НДС взимается с товаров и услуг личного пользования.

Дополнительную информацию можно получить у:

Эдгара Кошкина (Edgars Koškins)
Адрес электронной почты:
edgars.koskins@sorainen.lv

СУЩЕСТВЕННЫЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ АКТЫ

Подборка существенных законодательных актов и поправок, принятых в период с 01.03.2004 по 30.04.2004:

- Поправки к Закону о порядке обращения с отходами (вступили в силу 23.03.2004);

- Поправки к Закону об оценке влияния на окружающую среду (вступили в силу 26.03.2004);

- Две поправки к Закону о налоге на добавленную стоимость (вступили в силу 01.05.2004 и 01.04.2004);

- Правила Кабинета министров № 235 Правила проведения конкурсов и форма объявления об организации открытой закупочной деятельности (вступили в силу 01.04.2004);

- Поправки к Закону об открытых закупках для нужд государства и самоуправлений (вступили в силу 14.04.2004);

- Поправки к Закону о строительстве (вступили в силу 01.05.2004);
- Поправки к Закону о гражданском судопроизводстве (вступили в силу 01.05.2004);
- Поправки к Закону о порядке вступления в силу Коммерческого закона (вступили в силу 01.05.2004);
- Поправки к Закону об ответственности за некачественные товары и услуги (вступили в силу 01.05.2004);
 - Поправки к Закону о налоге на природные ресурсы (вступили в силу 01.05.2004);
 - Поправки к Закону о торговых марках и географических обозначениях (вступили в силу 01.05.2004);
 - Поправки к Закону о защите окружающей среды (вступили в силу 01.05.2004);

- Поправки к Закону об акцизном налоге (вступили в силу 01.05.2004);
 - Правила Кабинета министров № 243 Требования к утилизации обесцененных транспортных средств и защите окружающей среды, предъявляемые к перерабатывающим компаниям (вступили в силу 01.05.2004);
 - Закон об электронных средствах связи (вступил в силу 01.05.2004);
 - Закон об обязательном страховании гражданско-правовой ответственности владельцев транспортных средств (вступил в силу 01.05.2004);
 - Таможенный закон (вступил в силу 01.05.2004);
 - Поправки к Коммерческому закону (вступили в силу 21.05.2004).

Подборка применимых законопроектов, представленных на рассмотрение парламента с 01.03.2004 по 30.04.2004:

- Поправки к Закону о страховых компаниях и надзоре за ними;
- Поправки к Закону о гражданском судопроизводстве;
- Поправки к Закону о кредитных учреждениях;
- Правила Кабинета министров о порядке оборота акцизных товаров.

Мы переходим с печатной версии "Вестника балтийского законодательства" на электронную.

Все больше читателей "Вестника балтийского законодательства" выражают желание получать наш информационный бюллетень в электронном формате.

С тем, чтобы гарантировать непрерывное получение наших вестников, просим читателей, в настоящее время получающих лишь печатную версию вестника, связаться с нами (по следующему адресу электронной почты: sorainen@sorainen.ee либо по факсу: +372 6651 881) и подтвердить желание и впредь получать бумажную версию либо сообщить нам ваш адрес электронной почты.

Просим обратить внимание на то, что подписчики, чей адрес электронной почты нам известен, и которые не изъявят иного желания, станут получать электронную версию "Вестника балтийского законодательства", начиная с выпуска за май-июнь.

Читателям предлагается получать "Вестник латвийского законодательства" на русском языке.

Вестник законодательства, публикуемый Sorainen Law Offices, является единственным всебалтийским вестником, который с 1997 года рассказывает о последних изменениях в законодательстве трех стран Балтии. До сегодняшнего дня мы предлагали своим читателям вестники на английском, латышском, эстонском, литовском и немецком языках.

По причине возрастающего числа русскоговорящих клиентов нашей группы, а также в целях улучшения качества предоставляемых услуг и индивидуализации подхода к различным нуждам наших клиентов, с сегодняшнего дня "Вестник латвийского законодательства" станет выходить и на русском языке.

Для того, чтобы получать наш информационный бюллетень на русском языке, просим читателей связаться с нами (по адресу электронной почты: sorainen@sorainen.ee либо по факсу: +371 7365 001) и подтвердить свое желание получать самые последние изменения в латвийском законодательстве по-русски.

НОВОСТИ SORAINEN LAW OFFICES

Юридическое бюро присоединяется к Sorainen Law Offices в Риге

1 апреля 2004 года юридическая фирма "Petrovs & Taukacs" присоединилась к рижскому представительству Sorainen Law Offices. Оба партнера юридической фирмы "Petrovs & Taukacs", присяжные адвокаты Янис Таукачс (Jānis Taukačs) и Дмитрий Петров (Dmitrijs Petrovs), долгие годы работали в KPMG, до того как учредить собственную фирму, которая, в свою очередь, была тесно связана с KPMG. Г-да Петров и Таукач являются сертифицированными администраторами по неплатежеспособности. Рабочими языками господ Петрова и Таукача являются латышский, английский и русский языки. Слияние Sorainen Law Offices с "Petrovs & Taukacs" стало результатом активной деятельности клиентов в секторе слияний и приобретений, а также спроса на консалтинг в области НДС после вступления Латвии в ЕС. Как следствие слияния группа Sorainen Law Offices укрепила свои позиции в области слияний и приобретений, а также налогового консалтинга и еще больше утвердила среди ведущих юридических фирм, действующих на территории Латвии. Слияние будет завершено по выполнении соответствующих формальностей к концу 2004 года.

European Legal 500 рекомендует наши бюро

European Legal 500, 14-е издание за 2004 год, - гид, в котором анализируются тысячи юридических компаний из 55 юрисдикций Европы и Ближнего Востока, рекомендует наше таллиннское представительство в следующих областях: Банковское дело и финансы, корпоративное и торговое право, интеллектуальная собственность, ИТ и телекоммуникации, мореходство и транспорт, а также налогообложение. Помимо

этого, наше бюро в г. Риге рекомендовано в числе латвийских фирм при решении вопросов, связанных с банковским делом и финансами, корпоративным и торговым правом, иностранными инвестициями, интеллектуальной собственностью, недвижимым имуществом и строительством, судоходством и транспортом, а также с налогообложением. Наше вильнюсское бюро рекомендовано при решении вопросов, связанных с банковским делом и финансами, корпоративным и торговым правом, иностранными инвестициями, ИТ и телекоммуникациями, интеллектуальной собственностью, недвижимым имуществом и строительством, мореходством и транспортом, а также с налогообложением.

International Financial Law Review 100 рекомендует наши бюро

В гиде International Financial Law Review 1000 перечислены ведущие международные и местные компании. Данное издание концентрируется на лидирующих юридических фирмах, оказывающих консультации в области международного корпоративного финансового права. В разделе, касающемся банковского дела, рынка ценных бумаг, банкротства и реструктуризации, слияния и приобретения, а также финансирования проектов, группа Sorainen Law Offices рекомендована во всех странах Балтии. Наше таллинское бюро особо рекомендовано в следующих областях: банковское дело, рынок ценных бумаг, слияние и приобретение и финансирование проектов; рижское бюро - в банковском деле и корпоративном/торговом праве, а вильнюсское - на рынке ценных бумаг, слиянии и приобретении, а также финансировании проектов.

Профессиональный представитель по вопросам товарных знаков

Старший юрист в рижском представительстве, г-жа

Бригита Терауда (*Brigita Tērauda*), стала профессиональным представителем в области товарных знаков в Бюро по согласованию в сфере внутреннего рынка (Товарные знаки и дизайн). Теперь она уполномочена представлять как физических так и юридических лиц в вопросах, касающихся товарных знаков, в Латвийском патентном бюро.

Недавние сделки

Группа Sorainen Law Offices представляла частных инвесторов при продаже компании потребительского кредитования крупнейшей компании потребительского кредитования в мире. General Electric Capital Corporation выкупила ведущую компанию потребительского кредитования в Латвии (RD Lizinga Grupa AS) у частных инвесторов. Рижское представительство фирмы оказалось полный спектр услуг по юридической поддержке продающей стороне, а также советникам продавцов. По-средством данной транзакции Sorainen Law Offices укрепила свое лидирующее положение в области слияний и приобретений в Латвии, а также приобрела дополнительный опыт в сфере финансов и розничных продаж.

Группа Sorainen Law Offices консультировала компанию Finnkino Oy, представляющую финскую медиа-группу Sanoma WSOY, при приобретении 75% акций ведущей компании, занятой розничной и оптовой торговлей видеопродукции в Балтии, AS V/K Holding, действующей под брендом Videoplanet. Юридическую группу возглавлял наш таллиннский партнер, г-н Тоомас Прангли (Toomas Prangli). Сделка включала в себя оповещение Латвийского Совета по Конкуренции об объединении, за что ответственной была юрист нашего рижского офиса, г-жа Юлия Ернева (Jūlija Jernēva).

Sorainen Law Offices недавно консультировали ведущие мировые автомобилестроительные компании в связи с необходимостью изменить и обновить договоры о дистрибуции и сервисном обслуживании в странах Балтии, связанной с изменениями в законодательстве ЕС в области конкуренции и новыми правилами о групповых исключениях.

● Статьи

Статья "Каковы юридические последствия заключения предварительной сделки в письменной но незаверенной форме при передаче прав собственности на недвижимое имущество", написанная Реймо Хаммербергом (Reimo Hammerberg), "Трудности, с которыми приходится сталкиваться при формировании правления" Карин Мэдиссон (Karin Madisson) и "Что следует принять во внимание, обращаясь в суд?" Андреса Винкеля (Andres Vinkel). Упомянутые статьи опубликованы в мартовском и апрельском номерах делового журнала "Руководитель".

Статья, написанная Карин Мэдиссон (Karin Madisson), "Соглашение о формировании правления или договор о найме?", опубликована в журнале "Экономика Эстонии" № 3(154)/2004.

Константин Котивненко (Konstantin Kotivnenko) написал статью "Вступая в ЕС с новым таможенным законодательством", которая была опубликована в газете "Деловая Эстония" от 8 марта 2004 г.

Статья "Каковы основные ошибки при созыве общего собрания акционеров?", написанная Карин Мэдиссон (Karin Madisson), была опубликована в эстонской деловой газете "Äripäev" 25 марта 2004 г.

Статья "Передача прав собственности на предприятие третьей стороне и защита прав служащих" Агриса Репша (Agris Repšs) опубликована 9 и 16 марта 2004 г. в официальной газете "Latvijas Vēstnesis".

Статья "Условия успеха совместных предприятий в странах Балтии" Гинта Вилгерта (Gints Vilgerts) опубликована в номере Восточноевропейского форума за декабрь 2003 г.

Статья "Таможенные формальности: отсутствие переходного периода" Яниса Таукача (Jānis Taukačs) опубликована в русскоязычной газете "Бизнес & Балтия" 1 апреля 2004 г. Рижское бюро Sorainen Law Offices запустила новый проект в газете "The Baltic Times" - рубрику для ответов на вопросы читателей под названием "Советы". В первой статье дан ответ на вопрос:

"Должен ли я буду платить подоходный налог за 2004 года как гражданин ЕС, только что приехавший в Латвию и занятый полный рабочий день? Что если я проработаю полгода тут, а полгода - у себя в родной стране?" Янис Таукач подготавливает ответ на данный вопрос, который был опубликован с выпуске за 6-12 мая 2004 г.

Вышеупомянутые статьи можно найти на нашей странице в Интернете www.sorainen.com.

● Семинары

5 мая 2004 года в Таллинне успешно прошел семинар на тему торгового права в Балтии, организованные группой Sorainen Law Offices, а 19 мая данное мероприятие прошло и в Риге. Презентации, представленные во время семинаров, касались различных тем, связанных с самыми последними и актуальными вопросами бизнес права, а также последних изменений законодательства и практике деловых отношений в свете вступления стран Балтии в ЕС.

11 мая 2004 г. Паул Куннап (Paul Künnap) дал лекцию в г. Йиваскила (Финляндия) для 60 бизнесменов из центральной Финляндии. Темой выступления г-на Куннапа стала "Условия бизнеса в Балтии".

19 апреля 2004 г. группа Sorainen Law Offices, при содействии юридической фирмы Magnusson Wahlin Qvist Stanbrook и Стокгольмской коммерческой палаты, организовала семинар на тему "Возможности ведения бизнеса в странах Балтии" в Стокгольме с тем, чтобы ознакомить участников с возможностями ведения бизнеса в Балтийском регионе, новых странах участницах ЕС и связанными с этим юридическими вопросами.

15 апреля 2004 г. Кайдо Лоор (Kaido Loor) дал презентацию на тему "Свободное перемещение строительных услуг и возможности ведения бизнеса для эстонских строителей, в соседних странах" на ежегодном собрании Союза эстонских предпринимателей в Таллинне.

13 апреля 2004 г. Карин Мэдиссон (Karin Madisson) провела презентацию касательно нового закона о банкротстве на семинаре, орга-

низованном Таллиннским всемирным торговым центром.

12 апреля 2004 г. Карин Мэдиссон (Karin Madisson) прочитала лекцию в Центре подготовки управленческого персонала Эстонской школы бизнеса. Тема презентации - "Отношения между управленческими структурами компании и обязанности члена правления".

● Новые работники

Г-жа Яне Эсполд (Jane Eespöld) начала работу в таллиннском бюро компании в качестве юриста с 1 апреля 2004 г. Последние 7 лет она работала в Hansapank советником по юридическим вопросам. Сфера ее компетенции - финансы и ценные бумаги, а также право собственности и строительное право. Г-жа Эсполд говорит по-эстонски и по-английски.

Г-жа Элен Ротла (Elen Rohtla) приступила к работе в нашем таллиннском бюро в качестве ассистента. В настоящее время она учится на Юридическом факультете Тартуского университета, в Юридическом институте. Г-жа Ротла говорит на эстонском, английском, финском и русском языках.

22 апреля 2004 г. г-жа Ингрида Бургмейстаре (Ingrida Burgmeistare) начала работу в рижском бюро в качестве ассистента. Г-жа Бургмейстаре окончила Школу делового администрирования "Turiba", получила степень бакалавра бизнес экономики в 2002 году. Она говорит по-латышски, по-английски и по-русски.

1 мая 2004 г. г-н Эдгарс Бриедис (Edgars Briedis) начал работу в рижском представительстве Sorainen Law Offices в Риге в качестве юриста. Он сейчас заканчивает учебу на Юридическом факультете Латвийского университета. Г-дин Бриедис говорит по-латышски, по-английски, по-русски и немного по-фински.

15 марта 2004 г. г-жа Рената Барткиене (Renata Bartkiene) приступила к исполнению обязанностей переводчика в вильнюсском бюро группы. У г-жи Барткиене имеется десятилетний опыт переводов разнообразных юридических текстов. Она говорит по-литовски, по-английски и по-русски.

	ДО 1 МАЯ 2004 ГОДА	ПОСЛЕ 1 МАЯ 2004 ГОДА
НАЛОГОВОЕ ПРАВО		
ЭСТОНИЯ, ЛАТВИЯ и ЛИТВА	<ul style="list-style-type: none"> Международные продажи и покупки в соответствии с режимом импорта-экспорта в вопросе НДС и таможни. Однотипная декларация НДС подавалась ежемесячно. Клиентский регистрационный номер плательщика НДС значения не имел. 	<ul style="list-style-type: none"> Продажи в рамках стран-участниц ЕС считаются внутренней торговлей. Полная применимость внутренних правил к продажам потребителям на расстоянии, находящимся в других странах-участницах, продажам в другие страны-участницы посредством продавца, проживающего в третьей стране-участнице (торговый треугольник), электронной коммерции, дополнительные требования к регистрации НДС и т.п. Продажи в иные страны, не входящие в ЕС, в режиме импорта-экспорта ЕС. Требуется дополнительное ежемесячное декларирование НДС, отчет о поставке товаров в пределах Сообщества, а также отчеты для Instrat в статистических целях. Регистрационный номер плательщика НДС клиента должен быть обозначен на счете, выписанном клиенту из ЕС. Невыполнение данного требования может привести к менее благоприятному режиму налогообложения. Обязательно указание и других сведений в счете.
ЭСТОНИЯ	<ul style="list-style-type: none"> Для того, чтобы материнская компания нерезидент могла претендовать на освобождение от подоходного налога с дивидендов было в силе требование участия в капитале дочерней компании по крайней мере на 25%. Дивиденды, получаемые физическим лицом-нерезидентом подлежали обложению подоходным налогом. Подоходный налог применялся к выплатам роялти нерезидентам. НДС взимался на постоянной основе с платежей по операционному и финансовому лизингу. 	<ul style="list-style-type: none"> Для того, чтобы материнская компания нерезидент могла претендовать на освобождение от подоходного налога с дивидендов было в силе требование участия в капитале дочерней компании по крайней мере на 2%. Дивиденды, получаемые физическим лицом-нерезидентом не подлежат обложению подоходным налогом. Роялти, выплачиваемые юридическим лицом-резидентом, связанной компанией в одной из стран-участниц, не облагаются подоходным налогом. Полная ставка НДС применяется непосредственно при передаче собственности в случае финансового лизинга.
ЛАТВИЯ	<ul style="list-style-type: none"> Пониженная ставка НДС в размере 9%. В случае поставок с обратным платежом требовался счет, выписываемый на собственное имя самим получателем. Выплата дивидендов иностранной компании латвийской компанией приводила к взиманию подоходного налога в размере 10%. Налоговые договоры обычно приводили к снижению ставки подоходного налога до 5% (например, в случае Нидерландов или Финляндии). 	<ul style="list-style-type: none"> Вместо этого, пониженная ставка НДС в размере 5%. Получателю не нужно выписывать счет на собственное имя. Освобождение от уплаты подоходного налога с материнской компанией, являющейся резидентом ЕС, в размере 25% от пакета акций и право голоса в латвийской дочерней компании по крайней мере на два года. Освобождение от налога связано с определенными формальностями. Нераспределенные прибыли за прошлые годы также можно выплачивать с применением нового облегченного порядка.
ЛИТВА	<ul style="list-style-type: none"> Подробный перечень товаров и услуг, не облагаемых НДС. Счета следовало печатать на специальных формах, приобретаемых в государственных налоговых учреждениях. 	<ul style="list-style-type: none"> Уменьшен перечень необлагаемых НДС услуг и товаров. Свободная форма счета с указанием оговоренных законом реквизитов.
ПРАВО СОБСТВЕННОСТИ		
ЭСТОНИЯ, ЛАТВИЯ и ЛИТВА	Ограничения для иностранцев в вопросе приобретения сельскохозяйственных земель и лесных угодий.	<p>Ограничения для иностранцев все еще в силе.</p> <p>В странах-участницах ЕС: Семилетний переходный период с 1 мая 2004 года, во время которого действуют ограничения (особые условия) на приобретение сельскохозяйственных земель и лесных угодий:</p> <ul style="list-style-type: none"> - в Эстонии - юридические лица стран-участниц ЕЭЗ, чьи представительства зарегистрированы в Эстонии, и физические лица, приобретающие 10 гектаров и более. - в Латвии - граждане ЕС и юридические лица. - в Литве - граждане и юридические лица стран-участниц ЕС, ЕЭЗ, ОЭСР, НАТО. <p>За дополнительной информацией обращайтесь к юристам.</p>
ЛАТВИЯ	Ограничения для иностранцев в вопросе приобретения городской земли.	<p>Граждане ЕС и юридические лица могут приобретать земельные наделы в городах на равных условиях с гражданами и юридическими лицами Латвии.</p> <p>За дополнительной информацией обращайтесь к юристам.</p>
ЛИТВА	Ограничения для иностранцев в вопросе приобретения земли.	<p>Граждане стран-участниц ЕС, ЕЭЗ, ОЭСР, НАТО, физические и юридические лица могут приобретать землю (кроме лесных сельскохозяйственных угодий) на общих основаниях с литовскими физическими и юридическими лицами.</p> <p>За дополнительной информацией обращайтесь к юристам.</p>
КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО		
ЭСТОНИЯ	Требование о том, что по крайней мере половина членов правления должны быть резидентами Эстонии.	Поправки к Коммерческому кодексу, предусматривающие, что, по крайней мере, половина членов правления должны быть гражданами ЕС, которые вступают в силу с 1 января 2005 года.
ЛАТВИЯ	Требование о том, что по крайней мере половина членов правления должны быть резидентами Латвии.	Требование отменяется с 21 мая 2004 года.
ЛИТВА	Исполнительный директор должен быть резидентом Литвы.	Требование останется в силе и в ближайшем будущем.
СЛИЯНИЯ И ПРИОБРЕТЕНИЯ		
ЭСТОНИЯ	При передаче предприятия, либо его независимой части (т.е. при передаче бизнеса), трудовые договоры автоматически переходят на покупателя.	Помимо автоматического перехода трудовых договоров, продавец и покупатель предприятия обязаны сообщить представителям служащих либо, при отсутствии таковых, служащим о переходе за месяц до него, и проинформировать их об изменениях, касающихся служащих (схожее требование уже было в силе на территории Латвии, в то время как подобное требование все еще не было введено в национальное законодательство Литвы).

	ДО 1 МАЯ 2004 ГОДА	ПОСЛЕ 1 МАЯ 2004 ГОДА
СЛИЯНИЯ И ПРИОБРЕТЕНИЯ		
ЛАТВИЯ	При передаче предприятия либо его независимой части (т.е. при передаче бизнеса), правопреемник и лицо, передающее право, совместно и порознь (солидарно) ответственны за обязательства передаваемого предприятия, образовавшиеся до его перехода в другие руки, которые сохраняют силу в течение пяти лет после перехода, если стороны не пришли к иному соглашению.	Стороны, вовлеченные в сделку о переходе предприятия в собственность другого лица, не имеют права заключать соглашение об ином порядке ответственности, таким образом, стороны всегда несут солидарную ответственность за обязательства передаваемого предприятия, образовавшиеся до его перехода в другие руки, которые сохраняют силу в течение пяти лет после перехода. Эстонское законодательство предусматривает схожий порядок солидарной ответственности.
ЛИТВА	Значительные изменения отсутствуют.	Значительные изменения отсутствуют.
ЭКОЛОГИЧЕСКОЕ ПРАВО		
ЭСТОНИЯ	Отсутствует требование к производителю обеспечить сбор, переработку либо утилизацию образовавшихся отходов в случае проблемных изделий (например, батарей, аккумуляторов, моторных транспортных средств).	Согласно Закону об отходах производитель обязан обеспечить сбор, переработку и утилизацию образовавшихся отходов в случае проблемных изделий за собственный счет. К подобным изделиям причисляют изделия, представляющие либо могущие представлять риск для здоровья и окружающей среды, например, батареи, аккумуляторы, моторные транспортные средства.
ЛАТВИЯ	<ul style="list-style-type: none"> Налог на природные ресурсы к импортируемым транспортным средствам в Латвии не применяется. В Законе о налоге на природные ресурсы предписывалось, что при ввозе в Латвию определенных изделий, представляющих опасность для окружающей среды, следовало взимать соответствующий сбор при пересечении границы. 	<ul style="list-style-type: none"> В Законе о порядке обращения с отслужившими транспортными средствами оговорены дополнительные расходы владельцев транспортных средств, связанные с Законом о налоге на природные ресурсы, согласно которому с каждого импортируемого в Латвию транспортного средства взимается дополнительный сбор. С 1 мая 2004 года согласно Закону о налоге на природные ресурсы сборы на товары, представляющие опасность для окружающей среды, будут взиматься ежеквартально, как это было ранее принято в отношении местных компаний.
ЛИТВА	Требования директив ЕС, относящихся к порядку обращения с нефтью, электрическому и электронному оборудованию и упаковке отходов и отслуживших транспортных средств, были полностью введены в литовское законодательство.	Вступил в силу Закон о порядке обращения с отходами, обязывающий производителей и импортеров выполнять определенные требования, касающиеся порядка обращения с нефтью, транспортных средств, электрического и электронного оборудования, облагаемых налогом изделий и упаковки отходов. Производители и импортеры обязаны осуществлять определенные действия по переработке отходов, утвержденные правительством Литвы.
ТРУДОВОЕ ПРАВО		
ЭСТОНИЯ	В Законе о трудовых договорах оговорены требования к оформлению трудовых договоров.	Поправки к Закону о трудовых договорах предусматривают дополнительные требования (среди них - продолжительность ежегодного отпуска, условия заблаговременного предупреждения об увольнении, ссылка на коллективный договор, если применима и т.п.) к трудовому договору. Текущие трудовые договоры следует привести в соответствие с законодательством до 1 января 2005 года. За дополнительной информацией обращайтесь к юристам.
ЛАТВИЯ	Значительные изменения отсутствуют.	Значительные изменения отсутствуют.
ЛИТВА	Значительные изменения отсутствуют.	Значительные изменения отсутствуют.
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ		
ЭСТОНИЯ, ЛАТВИЯ и ЛИТВА	<ul style="list-style-type: none"> Отсутствие защиты зарегистрированных товарных знаков Сообщества (<i>Community trade marks</i>) (далее в тексте - СТМ) на территории Эстонии, Латвии и Литвы. 	<ul style="list-style-type: none"> Защита СТМ автоматически распространяется на новые страны-участницы. СТМ защищены наравне с национальными товарными знаками. Владелец национальной товарного знака, зарегистрированного до 1 мая 2004 г., вправе требовать запрета на использование СТМ на территории Эстонии, Латвии и Литвы, т.к. любые права, полученные до 1 мая 2004 года, считаются более ранними правами. СТМ регистрируют в Бюро по согласованию в сфере внутреннего рынка (OHIM), заявки можно подавать напрямую либо через местные патентные бюро.
ЭСТОНИЯ, ЛАТВИЯ и ЛИТВА	При регистрации товарных знаков в местном патентном бюро иностранцы и иностранные компании должны были действовать исключительно через патентных агентов.	При регистрации товарных знаков <ul style="list-style-type: none"> - в Эстонии не требуется участие патентных агентов для иностранцев либо иностранных компаний. Лицо, не являющееся резидентом, и не имеющее представительства либо коммерческого или промышленного предприятия на территории Эстонии, должно действовать через патентных агентов только при выполнении действий, направленных на юридическую защиту товарных знаков. - в Латвии требуется участие патентных агентов для иностранцев либо иностранных компаний. - в Литве иностранцам, за исключением граждан и компаний стран-участниц ЕС, требуется участие агентов по товарным знакам, зарегистрированным в Литве.
ЭСТОНИЯ, ЛАТВИЯ и ЛИТВА	<ul style="list-style-type: none"> В Эстонии - исчерпание всемирных патентных прав. В Латвии и Литве - исчерпание патентных прав, главным образом, ограничивалось национальным рынком. Отсутствие защиты зарегистрированных дизайнов (промышленных образцов) Сообщества на территории Эстонии, Латвии и Литвы. 	<ul style="list-style-type: none"> Исчерпание прав на территории ЕЭЗ, означающее, что владелец товарного знака теряет право дальнейшего коммерческого использования товаров, распространяемых на рынке Европейской экономической зоны под товарным знаком владельца либо с его согласия. Защита дизайнов (промышленных образцов) Сообщества автоматически распространяется на новые страны-участницы, включая Эстонию, Латвию и Литву, при условии, что права, полученные в Эстонии, Латвии или Литве до 1 мая 2004 года, считаются более ранними правами.
КОНКУРЕНЦИЯ, ПОСРЕДНИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И ДИСТРИБУЦИЯ		
ЭСТОНИЯ, ЛАТВИЯ и ЛИТВА	Применимость правил конкуренции ЕС, включая статьи 81 и 82 Договора ЕС, была неясной.	<ul style="list-style-type: none"> Нормативы ЕС в области конкуренции полностью применимы на территории Эстонии, Латвии и Литвы. Все соглашения о дистрибуции, лицензировании интеллектуальной собственности и франшизах, имеющие отношение к торговой деятельности между странами-участницами, должны быть согласованы с требованиями Регулы 2790/1999. <p>За дополнительной информацией обращайтесь к юристам.</p>